



ASSOCIATION POUR LES RELATIONS INTERNATIONALES DE MELUN

BILAN DE L'ARIM EXERCICE DU 01 SEPTEMBRE 2023 AU 31 AOUT 2024



I. BILAN MORAL

- ⇒ Rétrospective Jumelage MELUN / VAIHINGEN
- ⇒ Rétrospective Jumelage MELUN / SPELTHORNE
- ⇒ Rétrospective Jumelage MELUN / CREMA
- * LES RELATIONS INTERNATIONALES
- ⇒ Manifestations et échanges de l'année
- * LES COURS DE LANGUES

II. BILAN FINANCIER

- ⇒ Aides aux projets versées
- ⇒ Compte de résultats 2023-2024
- ⇒ Balance générale de l'exercice clos au 31/08/2024





JUMELAGE MELUN / VAIHINGEN

- **OCTOBRE 2023**

Du 06 au 08/10:

Melun fête son brie
Invitation des représentants des villes jumelles
7 représentants allemands dont Mme Gudrun KELLER
Présidente du Comité de jumelage allemand

- **DECEMBRE 2023**

Le 15:

Accueil par Véronique BEGUIN et Brigitte TIXIER d'une
délégation de 17 jeunes allemands du Conseil des Jeunes de
Vaihingen accompagnés par Kai JEHLE MUNGENAST.
Visite du parcours historique de la ville et des locaux de l'ARIM
Pot de l'amitié
Echange avec le collègue Frédéric CHOPIN
Accueil en Mairie

- **JUILLET 2024**

Du 05 au 07:

Accueil à Vaihingen pour la fête des associations, d'une
délégation de 4 personnes dont la Présidente et
Gilles RAVAUDET, représentant de la ville de Melun.
Rencontre avec le nouveau Maire Marcel WOLF.



JUMELAGE MELUN / SPELTHORNE

- **OCTOBRE 2023**

Du 06 au 08/10:

Melun fête son brie

Invitation des représentants des villes jumelles

8 représentants anglais, ancien participants au séjour

Linguistique à Dinard.

Présence de la Mairesse Madame Denise SALIAGOPOULOS

et de son consort.



JUMELAGE MELUN / CREMA

- **OCTOBRE 2023**

Du 06 au 08/10:

Melun fête son brie

Invitation des représentants des villes jumelles

5 représentants italiens dont M. Franco BORDO

Adjoint à la Culture



RELATIONS INTERNATIONALES

- **SEPTEMBRE 2023**

Le 09: Journée Portes Ouvertes - Inscriptions aux cours de langues
Présence des professeurs

- **OCTOBRE 2023**

Le 13: Conseil d'administration

- **DECEMBRE 2023**

Le 1er: Assemblée Générale

- **JANVIER 2024**

Le 19: La Galette offerte aux étudiants des cours de langues
63 participants

- **FEVRIER 2024**

Du 05 au 10: Voyage en Grèce du lycée Jacques Amyot
41 élèves participants + 4 accompagnateurs
Aide financière allouée

- **MARS 2024**

Du 07 au 15/03: Echange Franco-allemand du lycée Jacques Amyot et du
FannyLeicht De Vaihingen à Melun.
Le 15: Accueil en Mairie par Brigitte TIXIER et Véronique BEGUIN
17 élèves allemands participants + 17 élèves de lycée
Aide financière allouée.

- **AVRIL 2024**

Du 1er au 06: Voyage en Catalogne française et espagnole
49 élèves participants
Aide financière allouée

Du 22 au 27: Séjour pédagogique et culturel à Barcelone par le collège
Frédéric CHOPIN– 20 élèves participants + 5 accompagnateurs
Aide financière allouée

Du 29/04 au 04/05: Voyage en Angleterre du collège Jacques Amyot
49 élèves de 5ème participants + 4 accompagnateurs
Aide financière allouée

- **MAI 2024**

Le 17: Conseil d'administration

- **JUIN 2024**

Du 18 au 19/06: Voyage de mémoire à Verdun du collège Jacques Amyot
40 élèves de 3ème participants - Aide financière allouée



LES COURS DE LANGUES

REPARTITION DES 234 PARTICIPANTS PAR COURS DE LANGUES

PARTICIPANTS POUR L'ANNEE 2023-2024

	2022-2023	<u>2023-2024</u>
◆ ANGLAIS:	97	98
◆ ANGLAIS ENFANT:	22	25
◆ ALLEMAND:	30	24
◆ ESPAGNOL:	37	22
◆ ITALIEN:	24	33
◆ RUSSE:	17	13
◆ CHINOIS:	8	8
◆ ARABE CLASSIQUE:	0	4
◆ LANGUE DES SIGNES:	non proposé	<i>non proposé</i>
◆ FRANCAIS LANGUE ETRANGERE:	non proposé	0
◆ <i>PORTUGAIS</i>	4	7

Pour information, à ce jour nous comptabilisons 242 participants en cours pour l'année 2024-2025.



AIDES AUX PROJETS VERSEES

Du 05 au 10/02/2024:	LYCEE JACQUES AMYOT - Voyage en Grèce 41 élèves	1 000.00€
Du 07 au 15/03/2024:	LYCEE BENJAMIN FRANKLIN - Echange Franco Allemand Avec le FannyLeicht de Vaihingen -17 élèves	1 500.00€
Du 01 au 06/04/2024:	LYCEE JACQUES AMYOT - Voyage en Catalogne 49 élèves	1 000.00€
Du 22 au 27/04/2024:	COLLEGE PIERRE BROSSOLETTE - Séjour pédagogique à Barcelone 48 élèves	1 000.00€
Du 29/04 au 04/05/2024:	COLLEGE JACQUES AMYOT - Voyage en Angleterre 49 élèves	980.00€
Du 18 au 19/06/2024:	COLLEGE JACQUES AMYOT - Voyage à Verdun 40 élèves	800.00€
TOTAL des aides apportées pour l'année 2023-2024:		6 280.00€